

„Szwajcaria” zamknięta w kapsule



#SzwajcariaPołczyńska „Pommersche Schweiz” to hasło, które znaleźć można na starych niemieckich kartach pocztowych z urzekającymi krajobrazami. Dzisiejszy region gmin Szwajcarii Połczyńskiej czerpie z tamtych tradycji nazewniczych. Nie tak dawno temu w Złocieńcu pojawił się także interesujący historyczny ślad. Przypomnijmy, że porównanie krajobrazów regionu do Szwajcarii funkcjonuje co najmniej od początków ubiegłego wieku, gdy były to jeszcze tereny niemieckie. Napływająca ludność polska nie zmieniła jej, zachwycona przejmującym widokiem okolic. Potwierdza to m.in. wydarzenie ze Złocieńca z 6 września 2016 roku. W tym dniu wydobyta została kapsuła czasu (kamień węgielny), którą złożono pod budowę ośrodka Ordensburg nad Krosinem, w zachowanych fundamentach nieistniejącej już wieży ciśnień. Ta arcyciekawa inicjatywa zapoczątkowana przez Burmistrza Krzysztofa Zacharzewskiego przykuła uwagę dziesiątek tysięcy osób - nie tylko z Polski. Jaka była jej zawartość? Z kapsuły mającej postać sporej tuby wyjęto między innymi gazety lokalne wydane 21 i 22 kwietnia 1934 r., kilka podpisanych kopert z różną zawartością, czysty blankiet zaproszenia na otwarcie Ordensburga wraz z programem uroczystości, książkę autorstwa Paula von Niessena, wydaną z okazji 600-lecia Falkenburga - dzisiaj Złocieńca, broszurę wydaną na okoliczność 600-lecia miasta, monety (w tym srebrne), zdjęcia miasta, kościoła i nie tylko... m.in.

zdjęcie rynku z ogromnym napisem umieszczonym między masztami z flagami o treści „600 Jahre Heimat” (600 lat w domu), stare panoramy miasta, mapę przedstawiającą Złocieniec na przełomie XIV – XV wieku i książki.

Pomiędzy tymi przedmiotami znalazł się także prawdziwy rarytas: folder promocyjny Falkenburga, zeszyt ilustrowany - wydawany w uzgodnieniu z niemieckimi związkami zawodowymi, w którym znalazły się informacje z miejscowości ówczesnej „Szwajcarii Pomorskiej”, kolejno dzisiejsze: Świdwin, Połczyn Zdrój, Czaplinek, Kalisz Pomorski, Szczecinek, Polanów, Słupsk (?!) oraz mosiężna blacha z wybitą nazwą wykonawcy miedzianej kapsuły!
Pełną treść folderu udostępniamy jako ilustrację tego tekstu.



Pommersche Schweiz
SCHWELBEIN - BAD POLZIN - TEMPELBERG -
FALKENBURG - KALLIES - NEUSTETTIN - POLANOW - STOLP

**DEUTSCHLAND-
BILDHEFT**
Nr. 192

Deutschland-Bildhefte
Diese Reihe wird laufend fortgesetzt und umfasst insgesamt
250 Hefte mit 11 000 Bildern und
entsprechendem Text in 3 Sprachen.
Die Deutschland-Bildhefte stellen in ihrer Gesamtheit ein
umfangreiches, angewandtes Bild- und Provenienz-
Sammelwerk der deutschen Heimat dar.
Vom Herbst 1933 ab folgen folgende Deutschland-Bildhefte aus:
4 Berlin ab Wittenberg / 5 Alt-Brandenburg / 6 Brandenburg
7 Der Spreewald / 8 Wismar / 9 Köln a. Rh. / 10 Mainz / 11 Frankfurt a. M.
12 Stuttgart / 13 Leipzig / 14 Bonn / 15 Dresden / 16 Regensburg / 17
18 Nürnberg / 19 München / 20 Bamberg / 21 Würzburg / 22
23 Bamberg / 24 Regensburg / 25 Bamberg / 26 Regensburg / 27
28 Bamberg / 29 Regensburg / 30 Bamberg / 31 Regensburg / 32
33 Bamberg / 34 Regensburg / 35 Bamberg / 36 Regensburg / 37
38 Bamberg / 39 Regensburg / 40 Bamberg / 41 Regensburg / 42
43 Bamberg / 44 Regensburg / 45 Bamberg / 46 Regensburg / 47
48 Bamberg / 49 Regensburg / 50 Bamberg / 51 Regensburg / 52
53 Bamberg / 54 Regensburg / 55 Bamberg / 56 Regensburg / 57
58 Bamberg / 59 Regensburg / 60 Bamberg / 61 Regensburg / 62
63 Bamberg / 64 Regensburg / 65 Bamberg / 66 Regensburg / 67
68 Bamberg / 69 Regensburg / 70 Bamberg / 71 Regensburg / 72
73 Bamberg / 74 Regensburg / 75 Bamberg / 76 Regensburg / 77
78 Bamberg / 79 Regensburg / 80 Bamberg / 81 Regensburg / 82
83 Bamberg / 84 Regensburg / 85 Bamberg / 86 Regensburg / 87
88 Bamberg / 89 Regensburg / 90 Bamberg / 91 Regensburg / 92
93 Bamberg / 94 Regensburg / 95 Bamberg / 96 Regensburg / 97
98 Bamberg / 99 Regensburg / 100 Bamberg / 101 Regensburg / 102
103 Bamberg / 104 Regensburg / 105 Bamberg / 106 Regensburg / 107
108 Bamberg / 109 Regensburg / 110 Bamberg / 111 Regensburg / 112
113 Bamberg / 114 Regensburg / 115 Bamberg / 116 Regensburg / 117
118 Bamberg / 119 Regensburg / 120 Bamberg / 121 Regensburg / 122
123 Bamberg / 124 Regensburg / 125 Bamberg / 126 Regensburg / 127
128 Bamberg / 129 Regensburg / 130 Bamberg / 131 Regensburg / 132
133 Bamberg / 134 Regensburg / 135 Bamberg / 136 Regensburg / 137
138 Bamberg / 139 Regensburg / 140 Bamberg / 141 Regensburg / 142
143 Bamberg / 144 Regensburg / 145 Bamberg / 146 Regensburg / 147
148 Bamberg / 149 Regensburg / 150 Bamberg / 151 Regensburg / 152
153 Bamberg / 154 Regensburg / 155 Bamberg / 156 Regensburg / 157
158 Bamberg / 159 Regensburg / 160 Bamberg / 161 Regensburg / 162
163 Bamberg / 164 Regensburg / 165 Bamberg / 166 Regensburg / 167
168 Bamberg / 169 Regensburg / 170 Bamberg / 171 Regensburg / 172
173 Bamberg / 174 Regensburg / 175 Bamberg / 176 Regensburg / 177
178 Bamberg / 179 Regensburg / 180 Bamberg / 181 Regensburg / 182
183 Bamberg / 184 Regensburg / 185 Bamberg / 186 Regensburg / 187
188 Bamberg / 189 Regensburg / 190 Bamberg / 191 Regensburg / 192

Für nur 3 Pfennige Porto kann diese Deutschland-Bildhefte
in einem Umschlag für Deutschland oder einen anderen deutschen
Land und in der gleichen Anzahl verschickt werden.
For only 3 Pfennigs postage this book of views of Germany
can be sent by Reich Post to any part of Germany or to any
foreign country.
Pour 3 Pfennigs d'affranchissement ce livre de vues de
l'Allemagne peut être envoyé sous forme d'une lettre aux points
de l'étranger et de l'Allemagne.

UNIVERSUM-VERLAGSANSTALT G. m. b. H.
Berlin-Tempelhof, Albinstraße 21/23

Es schließt die Vorlesung... Nachher: Tomsberg, Bild Seite 1, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

Die Schwelldämme... Die Schwelldämme... Die Schwelldämme...

Nehr als 200 km lang durchzieht die Pommersche Landstraße das Gebiet... Die Pommersche Landstraße... Die Pommersche Landstraße...

Abwärts eine Hohe von... Abwärts eine Hohe von... Abwärts eine Hohe von...

Pommersche Landstraße... Pommersche Landstraße... Pommersche Landstraße...



Das Strandhaus, das rechts bei Westphalen... Das Strandhaus, das rechts bei Westphalen...

Über 200 km lang... Über 200 km lang... Über 200 km lang...



Die Katholische Kirche... Die Katholische Kirche...



Schwelldämme... Schwelldämme...



Das Schloss in... Das Schloss in...



Das Schloss, das rechts... Das Schloss, das rechts...



Die Rhein- und Mosel-Schiffe
auf dem Rheine bei Bonn
im Vordergrund



Das Schloss zu Bonn
im Vordergrund
im Hintergrund
die Rhein- und Mosel-Schiffe



Das Schloss zu Bonn
im Vordergrund
im Hintergrund
die Rhein- und Mosel-Schiffe



Das Schloss zu Bonn
im Vordergrund
im Hintergrund
die Rhein- und Mosel-Schiffe



Das Schloss zu Bonn
im Vordergrund
im Hintergrund
die Rhein- und Mosel-Schiffe



Das Schloss zu Bonn
im Vordergrund
im Hintergrund
die Rhein- und Mosel-Schiffe



Das Schloss zu Bonn
im Vordergrund
im Hintergrund
die Rhein- und Mosel-Schiffe



Das Schloss zu Bonn
im Vordergrund
im Hintergrund
die Rhein- und Mosel-Schiffe



16. Jahrestag des Nord-Falkenflug
North anniversary celebration in Falkenberg
North Falkenberg 1894-1895



Stadtkirche in Gersdorf bei Bad Polzin und Wilhelms-Begräbnis
The Central Church of Gersdorf near Bad Polzin, and a member in Wilhelms-
Begräbnis (Gersdorf) bei Bad Polzin vom Klosterlands-Begräbnis



17. Jahrestag des Nord-Falkenflug
Falkenberg 1894-1895, von der Höhe
North Falkenberg 1894-1895



18. Jahrestag des Nord-Falkenflug
The Fresh Air House of Falkenberg
Lutherstadt Falkenberg



19. Jahrestag des Nord-Falkenflug
Falkenberg, an der Höhe der Höhe
Falkenberg, Old Days



20. Jahrestag des Nord-Falkenflug
The cemetery in Gersdorf bei Bad Polzin, and the graves "purple look" in Gersdorf
Gersdorf bei Bad Polzin im Klosterlands-Begräbnis



21. Jahrestag des Nord-Falkenflug
Falkenberg, an der Höhe der Höhe
Falkenberg, Old Days



22. Jahrestag des Nord-Falkenflug
Falkenberg, an der Höhe der Höhe
Falkenberg, Old Days



Rehens, Württemberg bei Pfullen.
Rehens, Württemberg bei Pfullen.
Rehens, Württemberg bei Pfullen.



Rehens, Württemberg bei Pfullen.
Rehens, Württemberg bei Pfullen.
Rehens, Württemberg bei Pfullen.



Sommersche Neustadt, Bismarck und im Switzigen.
The summer town of Neustadt, the Bismarck Park, and in the Bismarck Lake
Sommerfeld Neustadt. Bismarckpark und im Switzigen



Sommersche Neustadt, Bismarck und im Switzigen.
The summer town of Neustadt, the Bismarck Park, and in the Bismarck Lake
Sommerfeld Neustadt. Bismarckpark und im Switzigen



Rehens, in Württemberg bei Pfullen.
Rehens, in Württemberg bei Pfullen.
Rehens, in Württemberg bei Pfullen.



Rehens, in Württemberg bei Pfullen.
Rehens, in Württemberg bei Pfullen.
Rehens, in Württemberg bei Pfullen.



Sommersche Neustadt, im Switzigen.
The summer town of Neustadt, in the Bismarck Lake
Sommerfeld Neustadt. Im Switzigen



Sommersche Neustadt, im Switzigen.
The summer town of Neustadt, in the Bismarck Lake
Sommerfeld Neustadt. Im Switzigen



Sommersche Neustadt, Bismarckpark.
The summer town of Neustadt, the Bismarck Park
Sommerfeld Neustadt. Bismarckpark



Sommersche Neustadt, Bismarckpark.
The summer town of Neustadt, the Bismarck Park
Sommerfeld Neustadt. Bismarckpark



At the entrance to the city of
the Upper Silesia, near the
the entrance to the city of the
of the city of the city of the city



In the city of the city of the city
of the city of the city of the city
of the city of the city of the city



In the city of the city of the city
of the city of the city of the city
of the city of the city of the city



In the city of the city of the city
of the city of the city of the city
of the city of the city of the city



Church in the city of the city of the city
of the city of the city of the city
of the city of the city of the city



In the city of the city of the city
of the city of the city of the city
of the city of the city of the city



In the city of the city of the city
of the city of the city of the city
of the city of the city of the city



In the city of the city of the city
of the city of the city of the city
of the city of the city of the city

